



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 7 de octubre del 2014

ANUNCIA EL GOBERNADOR CUOMO QUE EL EQUIPO CAMPEÓN NACIONAL DE HOCKEY DE UNION COLLEGE PROMOVERÁ LA CONCIENTIZACIÓN PARA EVITAR LAS AGRESIONES SEXUALES Y LA VIOLENCIA DOMÉSTICA

Se reúne el Teniente Gobernador Duffy con líderes estudiantiles y atletas para retar a sus compañeros de campus y a sus rivales deportivos en la División I y División III a hacer su parte para marcar una diferencia

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy que el equipo campeón nacional de hockey varonil de Union College y otros líderes estudiantiles están retando a sus compañeros de campus y a sus rivales deportivos en las Divisiones I y III a unirse para crear consciencia sobre las agresiones sexuales y la violencia doméstica, y para hacer su parte para enfrentarlas y prevenirlas. Los estudiantes instaron a sus compañeros a unirse en tomar el compromiso nacional “It’s On Us” (“Depende de Nosotros”) y distribuirán brazaletes en el campus que incluyen el número sin costo de apoyo contra violencia doméstica y agresiones sexuales, y la universidad seguirá entrenando a miembros de la comunidad del campus para intervenir en situaciones potencialmente inseguras.

“La agresión sexual y la violencia doméstica son crímenes que pueden impactar a personas de todos los estratos, y es imperativo que nos unamos como sociedad para poner fin a esta violencia generalizada”, dijo el Gobernador Cuomo. “Al llamar la atención a estos temas y animar a otros a que se unan, los estudiantes de Union College están guiando con el ejemplo y mostrando que la consciencia pública tiene un efecto. Felicito a estos estudiantes por sus esfuerzos, y pido a todos los neoyorquinos que se unan a nosotros para combatir la violencia doméstica y la agresión sexual”.

El Teniente Gobernador Robert J. Duffy se reunió con el rector de Union College Stephen C. Ainlay esta tarde mientras atletas y líderes estudiantiles emitían el reto durante una conferencia de prensa en Nott Memorial en el campus de Union College en Schenectady. El Teniente Gobernador relató las recientes acciones del Gobernador Cuomo y del Estado que apoyan el reto de los estudiantes y los esfuerzos de la universidad. El Gobernador Cuomo además [proclamó a octubre](#) como el Mes de Conciencia sobre la Violencia Doméstica en el Estado de New York, lo que coincide con la observación del mes a nivel nacional.

Spanish

“Las estadísticas muestran que una de cada cinco mujeres sufrirá una agresión sexual en la universidad. Como ex oficial de policía, también sé que la violencia doméstica impacta a individuos de todos los entornos, incluyendo a estudiantes universitarios”, dijo el Teniente Gobernador Duffy. “Aplaudo al rector Ainlay y a los líderes académicos y atléticos de la universidad por fomentar un ambiente en el campus que permite a los estudiantes enfrentar un problema que les afecta directamente a ellos y a sus compañeros, y les anima a marcar una diferencia”.

El rector de Union College Stephen C. Ainlay dijo, “En Union College aceptamos plenamente el espíritu y la letra del Título IX y como comunidad del campus, nos tomamos nuestra responsabilidad muy en serio. Todos nuestros estudiantes deben tener una experiencia universitaria libre de agresiones, acoso y violencia. No hay espacio en Union College para nada menos”.

El equipo varonil de hockey planea usar agujetas de zapatos y otros objetos de color morado o verde azulado durante los juegos, que son los colores asociados con la violencia doméstica y la agresión sexual, distribuir brazaletes de silicón morados y verde azulados, y hacer anuncios sobre su compromiso en los juegos y pedir a sus seguidores que hagan el compromiso “It’s On Us”. El equipo femenino de hockey, otros equipos deportivos y grupos del campus también realizarán actividades semejantes para elevar la concientización en sus juegos y eventos durante el año académico.

El equipo varonil de hockey recientemente se convirtió en el primer equipo de Union College en recibir entrenamiento de Intervención de Testigos, que recluta y entrena a miembros de la comunidad del campus para intervenir en situaciones en las que el acoso sexual o la violencia sexual parezcan inminentes. Union College también dará entrenamiento de Intervención de Testigos a los atletas y líderes estudiantiles de organizaciones griegas y otros grupos del campus durante el año académico.

Además, los estudiantes de Union College Shayna Han ’15 y Sebastien Gingras ’16 instaron a sus compañeros de campus y rivales deportivos en todo el estado y país a unirse a ellos en hacer el compromiso “It’s On Us”, que es un compromiso personal de ayudar a mantener a mujeres y hombres a salvo de agresiones sexuales. La [campaña nacional](#) tiene el apoyo de 40 socios, que van desde la NCAA y el Comité Olímpico de Estados Unidos a MTV y la Asociación Americana de Mujeres Universitarias.

Han, estudiante de último año de historia con subespecialidades en chino y ciencias políticas, es integrante fundadora del Comité de Educación y Concientización sobre el Consentimiento encabezado por estudiantes. Gingras, estudiante de tercer año de neurociencias, es miembro del equipo campeón nacional de hockey.

El Comité de Educación y Concientización sobre el Consentimiento recién terminó una serie de eventos como parte de la Semana de Concientización sobre la Agresión Sexual, que incluyó conferencias, entrenamiento en autodefensa y Camina una Milla en sus Zapatos, en el que estudiantes del sexo masculino se pusieron tacones altos para llamar la atención al problema de la violencia doméstica.

El Teniente Gobernador destacó los esfuerzos del Estado para aumentar la concientización y prevenir y combatir la agresión sexual y la violencia doméstica, incluyendo:

- El compromiso de SUNY de implementar un conjunto uniforme e integral de prácticas a nivel estatal para combatir la agresión sexual en sus 64 campus, como lo [anunció la semana pasada](#) el Gobernador Cuomo.
- La campaña Shine the Light, que promueve el uso del color morado de maneras creativas durante octubre para aumentar la concientización. El Teniente Gobernador pidió a todos los neoyorquinos que se unan para apoyar esta campaña vistiendo de morado el miércoles 15 de octubre.
- El uso de redes sociales usando los hashtags #shinethelight y #dontdoanything. “Don’t Do Nothing” es el tema de una serie de videos producidos por el Estado sobre la concientización e intervención ante la violencia doméstica, que pueden ser vistos [aquí](#).
- Se distribuirán brazaletes en el campus de Union College con ambos hashtags y con el número de la Línea Estatal de Apoyo de 24 horas contra Violencia Doméstica y Agresión Sexual (800-942-6906).
- La reciente expansión del número de programas de asistencia a víctimas a los que el Estado asigna fondos, de 186 a 230, para garantizar que las víctimas de delitos en cada uno de los 62 condados del Estado de New York tengan acceso a servicios. Muchos de estos programas ofrecen servicios directos a víctimas de violencia domestica y agresión sexual.

Acerca de Union College

Fundado en 1795, Union College fue la primera universidad autorizada por la Junta de Regentes del Estado de New York. Una universidad residencial e independiente de artes liberales con 2,200 estudiantes de licenciatura, Union está comprometida a integrar las humanidades y las ciencias sociales con la ciencia y la ingeniería en un ambiente estudiantil diverso y acogedor. Los planes de estudios de Union enfatizan la colaboración con estudiantes y profesores a través de grupos pequeños e investigación a nivel de licenciatura, una experiencia internacional en todas las disciplinas, y aprendizaje a través del servicio al campus y a la comunidad. El programa Minerva único de la universidad conecta la vida académica, social y cultural a través de interacciones significativas con profesores, oradores prominentes e invitados especiales.

Acerca de la Oficina para la Prevención de la Violencia Doméstica

La Oficina para la Prevención de la Violencia Doméstica tiene la tarea de mejorar la respuesta del estado y de las comunidades locales ante la violencia doméstica. La Oficina para la Prevención de la Violencia Doméstica ofrece orientación al personal ejecutivo en políticas y legislación, realiza programas de participación comunitaria y de educación pública a nivel estatal, y capacita a profesionales para tratar la violencia doméstica en una amplia gama de disciplinas, incluyendo bienestar infantil, aplicación de la ley y atención médica. Hay más información disponible [aquí](#).

Acerca de la Oficina de Servicios para Víctimas

La Oficina de Servicios para Víctimas ofrece una red de seguridad para víctimas inocentes de delitos que no tengan otro lugar a dónde recurrir, ofreciendo compensación directa para terapia, servicios de defensoría y atención médica. La Oficina de Servicios para Víctimas financia 230 programas de asistencia a víctimas en todo el Estado de New York, y opera sin costo para los contribuyentes; sus fondos provienen de multas, cuotas y recargos pagados por ciertos delincuentes después de ser condenados en tribunales estatales o federales. Hay más información disponible [aquí](#).

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE